

Zestawienie informacji przekazanych przez Państwa Członkowskie, dotyczących pomocy państwa przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1/2004 z dnia 23 grudnia 2003 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwarzaniem i obrotem produktami rolnymi

(2005/C 136/17)

Pomoc nr: XA 8/05

Państwo Członkowskie: Niemcy

Region: Dolna Saksonia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Pomoc na pokrycie kosztów ponoszonych w związku z przeprowadzaniem testów na wykrywanie TSE u owiec i kóz, jak również u bydła poddawane ubojowi i nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi

Podstawa prawna:

- Nds. Verwaltungskostengesetz vom 7.5.1962 (Nds. GVBl. S. 43), zuletzt geändert durch Artikel 20 des Gesetzes vom 20.11.2001 (Nds. GVBL. S. 701)
- Gebührenordnung für die Veterinärverwaltung vom 22.3.1995 (Nds. GVBl. S. 63), zuletzt geändert durch die Verordnung zur Änderung der Gebührenordnung für die Veterinärverwaltung vom 14.9.2004 (Nds. GVBL. S. 322)
- Erlasse zur BSE/TSE-Untersuchungsgebühr vom 15.12.2000, 10.1.2001, 30.4.2001, 24.1.2002 — Az. 107-42282/7-315

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: łączna kwota ok. 2 000 000 EUR; ok. 37 EUR na każde badane zwierzę dla każdego hodowcy. Pomoc jest przyznawana na zasadzie rezygnacji z pobierania opłat. W celu uproszczenia procedur administracyjnych pomoc jest wypłacana instytucjom, którym zlecono przeprowadzenie testów na wykrywanie TSE, zgodnie z art. 15 lit. d).

Maksymalna intensywność pomocy: 100 % kosztów przeprowadzania testów na wykrywanie TSE u danych zwierząt. Koszt przeprowadzenia każdego testu wynosi ok. 37 EUR (bydło w wieku powyżej 24 miesięcy, owce i kozy w wieku powyżej 18 miesięcy) Udział finansowy Wspólnoty Europejskiej wynosi 6,29 EUR na test

Data realizacji: bezzwłocznie

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc jest przyznawana do końca okresu obowiązkowego przeprowadzania testów u danych zwierząt, zgodnie z rozporządzeniem (WE) 999/2001 w obowiązującej wersji.

Cel pomocy: Wartość zwierząt jest częściowo mniejsza niż koszty przeprowadzania testów. Przejęcie kosztów przeprowadzania testów na wykrywanie TSE gwarantuje, że hodowcy

zwierząt wywiążą się z obowiązku przeprowadzania przedmiotowych testów. Pomoc pokrywa znaczne koszty związane z przeprowadzaniem testu, jak określono w art. 15 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1/2004. Pomoc jest przyznawana w ramach art. 15 lit. d) odczytywanego w powiązaniu z art. 16 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1/2004.

Sektory gospodarki: produkcja zwierzęca. Pomoc jest przyznawana hodowcom danych zwierząt.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Niedersächsisches Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit, Birkenweg 5, 26127 Oldenburg

Adres internetowy:

http://www.tierseucheninfo.niedersachsen.de/master/C8366027_N8103970_L20_D0_I1535820

Pomoc nr: XA 17/05

Państwo Członkowskie: Francja

Region: Franche-Comté

Nazwa programu pomocy: Wsparcie techniczne: doświadczenia i pokazy w ramach działania INTERREG „rozwój i francusko-szwajcarskie propagowanie roślin leczniczych i aromatycznych” (1 etap)

Podstawa prawna:

- Décisions de la Commission du 16 novembre 2001 et du 8 décembre 2004 approuvant le programme d'initiative communautaire INTERREG III A entre la France et la Suisse, dans le cadre de la mise en œuvre du règlement n° 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999 portant dispositions générales sur les fonds structurels,
- Conseil Régional: Commission Permanente du 27 mai 2004,
- Articles L 1511 et suivants du Code général des collectivités territoriales permettant aux collectivités territoriales d'intervenir dans le cadre de la création ou de l'extension d'activités économiques en accordant des aides directes et indirectes aux entreprises

Planowane w ramach programu roczne wydatki: 19 586,66 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 30 %, w granicach pułapu pomocy 19 586,66 EUR

Data realizacji: od otrzymania potwierdzenia odbioru przez Komisję Europejską, w 2005 r.

Czas trwania programu pomocy: najdłużej do dnia 31 grudnia 2005 r.

Cel pomocy: Pomoc przeznaczona jest na wymienione niżej działania, o których mowa w art. 14 rozporządzenia WE 1/2004 (wsparcie techniczne w sektorze rolnym)

- Określenie dokumentu objaśniającego dotyczącego leczenia aromaterapią i fitoterapią zapalenia gruczołu sutkowego u bydła,
- Program udomowienia i selekcji roślin aromatycznych i leczniczych (określenie dokumentu objaśniającego dotyczącego uprawy, ustalenia położenia terenu i pokazu uprawiania, monitorowania i rejestracji),
- Popularyzowanie i informowanie (wydarzenia, centrum dokumentacji, akcje informacyjne).

Cele są następujące

- Udostępnienie na użytek rolników i opinii publicznej informacji na temat produktów powstałych w wyniku przetworzenia roślin aromatycznych i leczniczych oraz informacji na temat ich zastosowania w rolnictwie w przypadkach patologii zwierząt.
- Wspieranie rozwoju praktyk zawodowych i amatorskich w kierunku większego poszanowania środowiska (badania-doświadczenia). Na osiągnięcie tego celu oraz na przekazanie wiedzy na temat różnych zastosowań roślin w leczeniu weterynaryjnym stad zwierząt, pozwolą doświadczenia prowadzone na hodowli owiec i bydła.
- Zbieranie, wybieranie odniesień, wiedza i umiejętność w zakresie produkcji, przetwarzania, wykorzystania roślin na użytek domowy i zastosowanie handlowe. Odniesienia te umożliwią pokaz, doświadczenia i przystosowanie lokalne. Nadanie formy zebranej wiedzy i umiejętnościom stanowiącym część składową projektu, w celu udostępnienia informacji profesjonalistom i społeczeństwu. Propagowanie roślin granicznego masywu Jury poprzez rozwój produkcji i zwiększanie zbiorów oraz badanie wpływu społeczno-gospodarczego. Zmniejszenie kosztów produkcji i przetwarzania poprzez wprowadzanie narzędzi do przetwarzania, uprawianych roślin, produktów ubocznych lasu i roślin rosnących na ugorach.
- Poprawa wizerunku naszych regionów jako regionów gościnnych, naturalnych, kolebek innowacji i metod alternatywnych, promowanie i zwrócenie uwagi na właściwości lokalne w odniesieniu do wykorzystania roślin masywu, promowanie lokalnych inicjatyw oraz partnerstwa w tym zakresie.

Sektor(-y) gospodarki: rolnicy regionu Franche-Comté zainteresowani tym programem, tj. albo aspektem roślin przemysłowych i leczniczych (rozd. 12 nomenklatury) albo aspektem żywych zwierząt (rozd. 1 nomenklatury).

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

M. le Président du Conseil Régional de Franche-Comté
Hotel de Région
4 Square Castan
25031 Besancon Cedex

Adres internetowy: Rada Regionalna: www.cr-franche-comte.fr

(i FEDER: www.interreg3afch.org/)

Inne: Realizacja programu została powierzona lokalnej edukacyjnej instytucji publicznej: Lons le Saunier „Edgar Faure” — 614 avenue Edgar Faure — 39570 Montmorot

Pomoc nr: XA 71/04

Państwo Członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Nadrenia-Westfalia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Pomoc na pokrycie kosztów ponoszonych w związku z przeprowadzaniem obowiązkowych urzędowych testów na wykrywanie TSE/BSE u bydła, owiec i kóz w ramach programu monitorowania TSE/BSE

Podstawa prawna:

- Gebührengesetz NRW vom 23.8.1999 (GV NRW 1999 S 528)
- Verwaltungsgebührenordnung des Landes Nordrhein-Westfalen vom 3. Juli 2001 in der jeweils geltenden Fassung (GV. NRW 2001 S. 262) zur BSE/TSE-Untersuchungsgebühr
- Erlass zur BSE/TSE-Untersuchungsgebühr vom 8.12.2003 — Az. VI-1-42.21.09, 18.2.2004 — Az. VI-1-17.80.06 u. 42.21.00, 14.9.2004 — Az. VI-1-17.80.06 u. 42.21.00
- Tierseuchengesetz vom 11.4.2001 in der jeweils geltenden Fassung (BGBl. I. S. 506)
- § 23 des Ausführungsgesetzes zum Tierseuchengesetz vom 4.6.1963 (GV.NRW 1963 S. 203) zur Kostenträgerschaft der Kreise und kreisfreien Städte für Probennahme und -versand
- TSE-Überwachungsverordnung vom 13.12.2001 (BGBl. I. S. 4532) in der jeweils geltenden Fassung
- Beihilfeschluss der Tierseuchenkasse für Schlachtschafe und Schlachtziegen

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

- Budżet: 990 000 EUR
- Kwota pomocy: 990 000 EUR
- Pomoc jest przyznawana na zasadzie rezygnacji z pobierania opłat.

Maksymalna intensywność pomocy: 100 %**Data realizacji:** bezzwłocznie

Uwaga: Zawiadomienie publikowane jest z opóźnieniem, ponieważ wcześniej podejmowano starania przygotowania spójnego wniosku o pomoc obejmującego całą Republikę Federalną Niemiec (Pomoc nr N 373/2003). Ponieważ zamiar ten nie powiódł się i w międzyczasie weszło w życie rozporządzenie wyłączone 1/2004, składa się oddzielny wniosek o wyłączenie dla Nadrenii-Westfalii.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Czas trwania programu zależy od czasu trwania programu monitorowania TSE/BSE, zgodnie z rozporządzeniem (WE) 999/2001 w obowiązującej wersji.

Cel pomocy: Należy zastosować art. 15 lit. d) odczytywany w powiązaniu z art. 16 lit. c).

Celem podejmowanych środków jest przyznanie pomocy państwa na finansowanie testów na wykrywanie TSE/BSE obejmujących:

- a) wszystkie zwierzęta w wieku powyżej 24 miesięcy poddane ubojowi w określonych sytuacjach, tj. w nagłych wypadkach i w przypadku wystąpienia choroby oraz wszystkie sztuki bydła w wieku powyżej 24 miesięcy, które zostały poddane ubojowi
 - w przypadku oficjalnego stwierdzenia wystąpienia BSE u jednej sztuki bydła,

- w celu zwalczania innych chorób zwierzęcych, z wyjątkiem chorób zakaźnych.

- b) Owce i kozy w wieku powyżej 18 miesięcy lub które posiadają ponad dwa stałe zęby siekacze, które padły lub zostały poddane ubojowi, ale które:

- nie zostały poddane ubojowi w ramach zwalczania zarazy,

- nie zostały poddane ubojowi do celów spożycia przez ludzi.

- c) Owce i kozy w wieku powyżej 18 miesięcy lub które posiadają ponad dwa stałe zęby siekacze i które zostały poddane ubojowi do celów spożycia przez ludzi.

Uwaga wyjaśniająca:

Wnioskowany program pomocy nie odnosi się do badań na wykrywanie BSE przeprowadzanych u bydła poddawanego ubojowi, ponieważ pomoc ta równa jest jedynie kwocie rzeczywiście przyznanej z tytułu współfinansowania przez UE na test w ramach corocznej decyzji Komisji dotyczącej udziału finansowego Wspólnoty Europejskiej. Pomoc jest przekazywana podmiotom rynkowym poprzez zmniejszenie pobieranych opłat.

Sektory gospodarki: Rolnictwo, produkcja zwierzęca i przetwarzanie/obróć (bydło, owce, kozy)

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen, Schwannstr. 3, D-40476 Düsseldorf

Adres internetowy: verbraucherschutz-nrw@munlv.nrw.de